



CITÉ DE LA MUSIQUE
PHILHARMONIE
DE PARIS

COLLOQUE
LA SPOLIATION
DES INSTRUMENTS DE MUSIQUE
EN EUROPE.
1933-1945

7, 8 ET 9 AVRIL 2022 – PHILHARMONIE DE PARIS

Aux sources des collections du MIM
Pascale Vandervellen & Claire Chantrenne





“Belgium museum returns painting to Jewish family after 71 years”

BRUSSELS, Feb 10 (Reuters)
“Belgium's leading art museum has returned a painting it held for 71 years to the great-grandchildren of a Jewish couple whose property was looted by the Nazis after they fled on the eve of World War Two. The family's Berlin-based law firm approached the Royal Museums of Fine Arts over five years ago and on Thursday, after a briefing signing ceremony, workers took down the painting and wheeled it off to be packed”.



Flowers by Lovis Corinth

(1913, Oil on canvas, 81 x 66 cm, ~~Royal Museums of Fine Arts of Belgium inv. 6605~~)

<https://lootedart.belgium.be/>

The database on the unrecovered works of art looted during the Second World War in Belgium

The database accessible on this website contains information on unrecovered works of art that have been looted from individuals and public institutions during the Second World War under occupation in Belgium.

[READ MORE >](#)

CUYP AELBRECHT
Landscape with
shepherds



6-voet virginal by Andreas Ruckers, Antwerp 1633
MIM inv. 1971.027 < Wanda Landowska's collection



Wanda Landowska's garden around 1930



Inventory
1971



- 1971 -

85	<u>FLÖTE transverse</u> KIRST		
90	A > Hubert HANISCH	4598	4598
86	<u>PIANOFORTE</u> Erard		
91	A > van den BROUCK	4599	
87	<u>VIOLIN</u> Ruckers		
92	A > <u>SHILL</u> c. off. Wanda Landowska.	4600	
88	<u>ACCORDEON</u> Camille PARYS		
93	A > f. de la Rue & Co. Niederwiesenthal	4601	

33

Letter from de MIM's
curator René de Maeyer
to
the Minister of Culture
asking a \$6500 funding in
order to buy the
Landowska's virginal

1st July 1971

1 juillet 1971

Monsieur le Ministre de la Culture
française,
Administration des Arts et Lettres,
Avenue de Cortenberg 158,
1040 BRUXELLES

Concerne : Achat d'un virginal
A. Ruckers à l'art. 74.82

Monsieur le Ministre,

Les héritiers de la célèbre claveciniste Wanda Landowska ont décidé récemment de mettre en vente un virginal signé Andreas Ruckers, que Madame Landowska avait acheté en Belgique vers 1926. Se conformant à la volonté de Madame Landowska, les exécuteurs testamentaires se sont adressés au Musée Instrumental, désirant que l'instrument retourne à son pays d'origine. Après examen des possibilités budgétaires du Musée (art. 74.80, Acquisition d'instruments de musique historiques), il s'avère impossible de réaliser cet achat, compte tenu des engagements pris et des prévisions. Un ajustement du crédit par le feuillet est apparu aussi irréalisable.

Etant donné la valeur exceptionnelle de la pièce proposée, les circonstances dans lesquelles elle est mise en vente et notamment la volonté de Madame Landowska de voir revenir l'instrument en Belgique, et enfin les conditions favorables qui seraient consenties (\$5000 dollars américains) cfr. offre dont photocopie ci-joint, il me semble qu'une telle occasion, qui se présente excessivement rarement, ne peut être manquée. C'est pourquoi je me permets de proposer que le virginal soit acquis par la Direction des Arts et Lettres, à l'art. 74.82 (achat d'œuvres d'art importantes).

L'instrument en question a été construit à Anvers dans la première moitié du 17^e siècle. Son histoire jusqu'au 19^e siècle ne nous est pas connue; il a été vendu en vente publique à la fin du 19^e siècle, et provenait de la fameuse collection Regibo. Madame Landowska ne l'a acheté qu'après la première guerre mondiale; il sera possible sans doute de retrouver quel fut le propriétaire précédent. Il se pourrait que l'instrument ne soit jamais sorti de Belgique avant le 20^e siècle. Son authenticité n'est pas douteuse; il provient de la fameuse école anversoise qui est l'un des plus grands titres de gloire de nos anciennes provinces.

Monsieur Meeûs, collaborateur au Musée, s'est rendu récemment à Paris pour examiner l'instrument; on trouvera ci-joint un rapport de cet examen. L'instrument semble ne pas avoir subi plus d'altérations qu'on ne puisse en attendre d'instruments de ce type. Les sauteaux et peut-être le clavier ont été remplacés, comme très fréquemment; la disposition des originaux n'en est pas moins regrettable. Par contre, ce virginal possède encore son Arpicordum original, dont deux autres exemples seulement nous sont connus, l'un à La Haye, l'autre au Musée Instrumental de Bruxelles. Ces raisons font que le prix demandé paraît raisonnable. Il n'est pas douteux cependant que des propositions plus élevées pourraient être faites par d'autres acheteurs.

Madame Brill, ancienne élève de Madame Landowska, qui s'occupe de la vente de l'instrument au nom des héritiers, nous a fait savoir qu'un expert américain avait annoncé sa visite chez elle dans le but d'examiner l'instrument. Elle a bien voulu prendre la responsabilité de lui dire que l'instrument était réservé, sans que nous lui ayons fourni aucune garantie. D'autre part, il lui est particulièrement difficile de cacher l'existence de cet instrument, qui se trouve actuellement à Paris, au milieu des antiquaires et des marchands parisiens, qui pourraient s'efforcer de s'opposer à la vente. C'est pourquoi je me permets de demander que cette question puisse être réglée rapidement; il ne s'agit pas seulement de mener à bien une transaction importante, mais aussi de répondre au bon procédé de Madame Brill.

Vous remerciant d'avance de l'attention que vous voudrez bien accorder à cette demande, je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments respectueux.

René de Maeyer,
Conservateur a. i.

Annexes :

1. Copie de la proposition de Madame Brill.
2. Rapport de Monsieur Meeûs.
3. Photographies de l'instrument :
 - a) vue générale du dessus.
 - b) détail du côté droit : sommier, chevalet et arpicordum.
 - c) détail de la rose Andreas Ruckers.





According to the inscription at the back of the nameboard, the first known owner of the virginal was **Franciscus De Graeve**, sexton and organist from 1818 to 1845 in the parish of Elseghem (diocese of Gent).

The virginal was then acquired by **Abel Régibo** (1835-1896).

In September 1897, it was put up for sale by his heirs along with other instruments from his collection, though it is not known what became of it.

In 1925 the virginal was purchased by **Wanda Landowska**
« at the Brussels Museum's caretaker's flat » !



The famous harpsichordist put the virginal in the
« Temple of Early Music » at Saint-Leu-la-Forêt, a
center for teaching, research and concerts with a very
rich library (10,000 books) and a collection of music
instruments, visited by many musicians,
painters and writers...

Notiz über Beschriftung von Kästen

~~~~~

Wanda Landowska, 38, Les la Forêt

|             |                                       |
|-------------|---------------------------------------|
| P 1         | Verschiedene Literatursenke           |
| P 2         | " " u. Noten                          |
| P 3         | " " u. Privatstücken                  |
| P 4         | Korrespondenz                         |
| P 5         | Zeitschriften und Korrespondenz       |
| P 6         | " " u. Noten                          |
| P 7         | " " " "                               |
| P 8 - P 15  | Noten                                 |
| P 16 - P 18 | Literatursenke                        |
| P 19 - P 34 | Literatursenke und Noten              |
| P 35        | Schallplatten                         |
| P 36        | " und Bücher                          |
| P 37        | Noten                                 |
| P 38        | Noten, teils Bücher                   |
| P 39        | Cembalo (79250/192405/40)             |
| P 40        | Cembalo (30403/194600/51)             |
| P 41        | Flügel (73 R/140/189344)              |
| P 42 - P 47 | a. Aufstellung Dorius P i l l e a u d |

|      |                                                                         |
|------|-------------------------------------------------------------------------|
| P 38 | Noten und Bücher                                                        |
| P 39 | Cembalo, 17. Jahrhundert                                                |
| P 40 | Cembalo, 1642 v. Hans Buchers                                           |
| P 41 | Spinett, Flayel 1807                                                    |
| P 42 | Tafelklavier, Carl Jac. Nordquist, Stockholm                            |
| P 43 | Cembalo (innen Bild nach Verrocchio)                                    |
| P 44 | Füsse zu P 43                                                           |
| P 45 | Stumme Klaviatur                                                        |
| P 46 | Tafelklavier (Inschrift: musica magnorum<br>æt solamum dulce laborium). |
| P 47 | Füsse zu P 46                                                           |
| P 48 | Klavichord                                                              |
| P 49 | Tafelklavier (O. Granfeldt, Stockholm)                                  |
| P 50 | Tafelklavier                                                            |
| P 51 | Zinbal                                                                  |
| P 52 | Klavichord                                                              |
| P 53 | Untersatz zu P 51                                                       |
| P 54 | 2 Viola d'anore                                                         |
| P 55 | Hausorgel 1792                                                          |
| P 56 | Piano (Joan Buzza, Palma)                                               |
| P 57 | Klavichord                                                              |
| P 58 | Untersatz zu P 57                                                       |
| P 59 | Viola da Gamba, Clarinette, Flöte, Zither                               |
| P 60 | Korrespondenz                                                           |

« P 46

Tafelklavier (Inschrift musica magnorum æt solamum dulce laborium) »

3.570 Flûte traversière = 1 cl.  
Mag. G.A. Rottenburgh P 274  
don de Mlle. Carhel Janvier 37

3.571 V Basson allemand, fin XIX.  
Mag. Barthel, Stuttgart  
19 cl., avec piston P 273  
don de M. Dr. Got. Amstutz fin 37

3.572 V Deux, piccolo et sifflet en terre cuite  
colorée (instr. qui ne se vend qu'un fois l'an  
à Luxembourg, à l'usage de la Bâque) P 275  
don de M. A. Thoren, Sect. 2. Ag.  
mai 37

3.573 Touet, imitant le tambour  
don de M. Van Straelen P 276

3.574 Tiro-hitorran, tuyau port-voix en écorce  
de bouleau, fin XVIII  
don de M. Stabbe. Evreux P 277  
consul de Belgique à Helsinki  
sept. 37

3.575 Bœuf de clarinette soprano, en cristal P 278  
don de M. L. Schul août 38

3.576 V Clarinette en si b, en cuivre  
Mag. Mahillon 1863  
don de M. Patiniaux P 279  
août 1939

3.577 Rebat japonais; l'archet manque  
Achat mars 1940  
P 280

3.578 V Piano buffet Mag. Vogelgang  
instrumentation de métal, ameublé belge  
don de M. Marie-Hélène Tract  
octobre 1940  
P 281

3.579 Hautbois = 14 cl., Mag. Schott  
Aves  
P 282

3.580 V Hautbois Sanson = 12 cl.  
Mag. Borkmann Dresde  
P 283

3.581 V Petite clarinette en mi b  
Mag. Borkmann Dresde  
P 284

Ces trois derniers entièrement, ayant été appartenus  
à Ch. Fr. Weckesser, chef de musique de  
6<sup>e</sup> de ligne, de 1831 à 1836 ont été légués  
au Musée par M. Arthur Weckesser  
le 2 décembre 1940

3.582 Accordéon Mag. Van de Veldt  
Walteren P 285  
don de M. Leroy à la maison de M. Van Jaems  
janvier 1941

3.583 Accordéon ancien mag. Verhonnelt  
ACL 148.953 B don de M. Douthelport août 41  
P 286



29

|                                                                                                                         |                                                                         |                                                                           |       |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------|---------|
| 3.584                                                                                                                   | Violon                                                                  | forme fortisimo, tenant sans grande pochette, sans marque                 | Achat | oct. 41 |
| 3.585                                                                                                                   | Hochet de bois                                                          | instrument folklorique flamand                                            |       |         |
|                                                                                                                         |                                                                         | don de M. Laroux, de la maison Mahillon                                   |       |         |
| 3.586                                                                                                                   | Harmonium Debain, Paris                                                 | instrument appartenant à V. Mahillon et qui n'est toujours tenu en Musée. |       |         |
| 3.587                                                                                                                   | Litrus romain                                                           |                                                                           |       |         |
| 3.588                                                                                                                   | Echelle chromatique Mahillon                                            |                                                                           |       |         |
| 3.589                                                                                                                   | Tuyau d'orgue d'expérimentation                                         |                                                                           |       |         |
| 3.590                                                                                                                   | 48 cylindres pour graphophone enregistrant de la musique ecclésiastique |                                                                           |       |         |
| <p>Les quatre instruments et objet ont été numérotés lors du recensement général de pièces non-exposées en mai 1942</p> |                                                                         |                                                                           |       |         |
| 3.591                                                                                                                   | Violon                                                                  | Marq. Pfeutzscher, veuve sur fût, Anvers                                  |       |         |
|                                                                                                                         |                                                                         | avec archet                                                               |       |         |
|                                                                                                                         |                                                                         | don de Mm. Hageman.                                                       |       |         |

30

|        |                 |                                                                                         |                          |      |
|--------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------|
| 3.592  | V               | Hautbois                                                                                | marque Tulou, Paris      | 2297 |
|        |                 |                                                                                         | don de Mm. H. Hachez     |      |
| 3.593  |                 | Album de famille contenant de photographies originales d'Alph. Laroux et de ses proches |                          |      |
|        |                 | don de Mm. Henry Hachez                                                                 |                          |      |
|        |                 | (bibliothèque n° 17/38)                                                                 |                          | 2298 |
| 3.594  |                 | Saxophone                                                                               | Marque Mahillon          | 2299 |
|        |                 |                                                                                         | achat                    |      |
| 3.595  | V               | Flûte                                                                                   |                          | 2300 |
|        |                 | avec sifflet et accessoires                                                             |                          |      |
|        |                 | Marque Clair, Paris                                                                     | achat                    | V.   |
| x 3596 | (cont. 1/2 sp.) | Piano et rouleurs. (28) (don)                                                           |                          | 2301 |
| x 3597 | ( )             | Mandoline mexicaine                                                                     | don M. Stadler-Evans.    |      |
|        |                 | ( <del>Alfonso</del> Concha, (cousin de M. H.) au Fort-Liberty                          |                          |      |
| x 3598 |                 | Cithare à archet                                                                        | don de M. Alfred Perrey. |      |
| x 3599 | Tillon          | Accordéon.                                                                              | (achat)                  |      |
| x 3600 | 3600            | Ocarina.                                                                                | (achat)                  | 2302 |
| 3601   | 3601            | Baton de Conducteur                                                                     | (don) (Stadler)          |      |



From 1939 till 1945  
**registration of 19 instruments:**

- **11 donations** or legacies made by Mr(s) Paturiaux, Marie-Hélène Traets, Arthur Weckesser, Mrs Le Roy-Van Daem, Mr Doutrelepont, Mr Laroux, Mrs Hageman, Mrs Heny Hachez
- **4 purchases** from unidentified sellers
- **5 instruments** listed during the “general recolement of unexposed pieces” carried out in May 1942

Mahillon clarinet,  
Brussels 1863  
(inv. 3576)



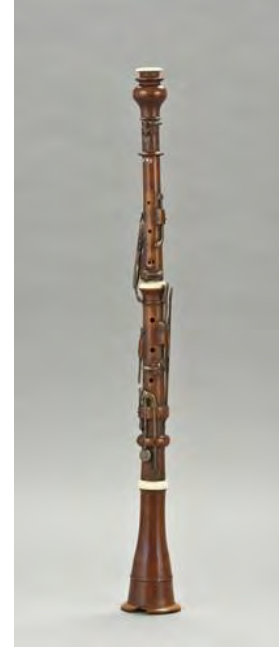
Rabab  
(inv. 3577)



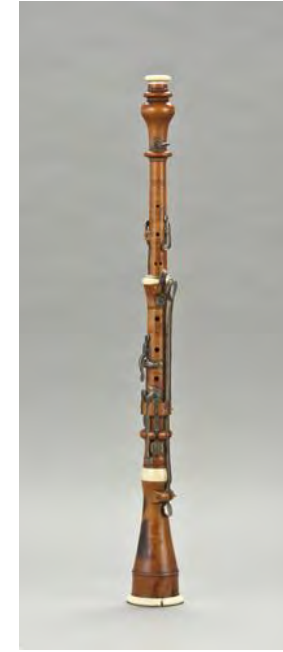
J.F. Vogelsangs upright piano, Brussels around 1845  
(inv. 3578)



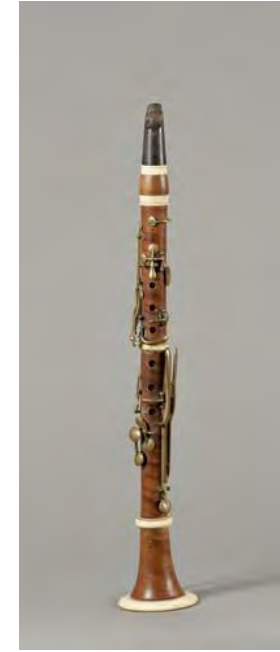
Schott fils oboe,  
Antwerp 1824-1840  
(inv. 3579)



C.G. Bormann oboe,  
Dresden 1808-1847  
(inv. 3580)



G.C. Bachmann  
clarinet, Brussels  
1826-1842  
(inv. 3581)



A. Van de Velde diatonic accordion,  
Wetteren 1900-1940  
(inv. 3582)



Vessel rattles, Flanders  
(inv. 3585)



A. Debain harmonium, Paris 1850-1877  
(inv. 3586)



Reproduction of a lituus made by Mahillon  
(inv. 3587)





Musical slide rule by Mahillon,  
Brussels before 1942  
(inv. 3588)

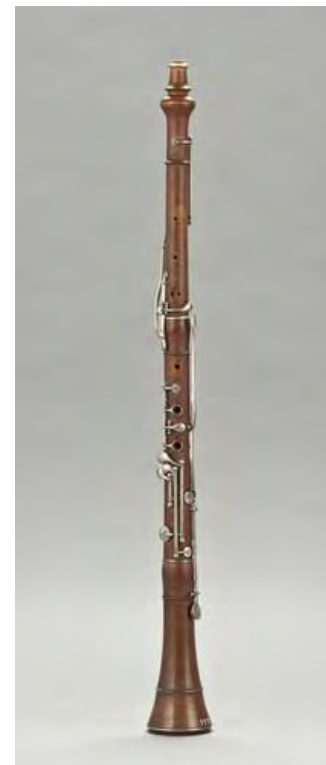


Organ pipe  
(inv. 3589)

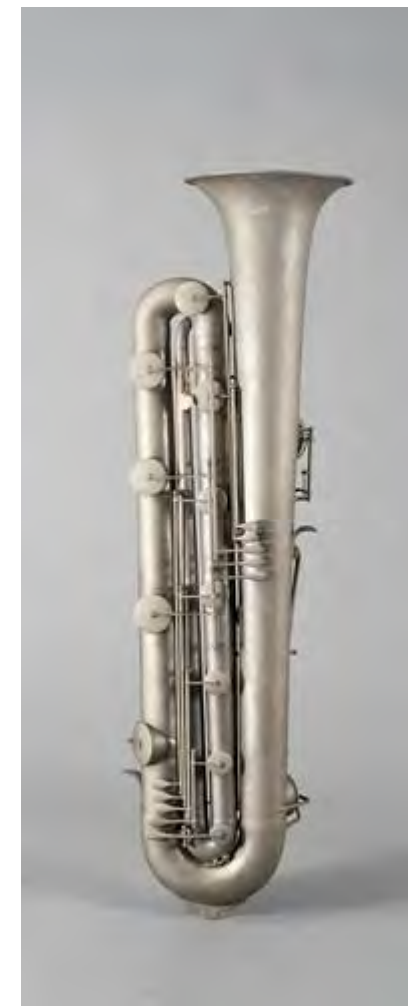


Johann Elias Pfretzchner violin,  
Germany around 1790 (inv. 3591)

J.L. Tulou oboe,  
Paris 1931-1859  
(inv. 3592)



Mahillon double bassoon,  
Belgium 1867-1914  
(inv. 3594)



C. Godfruid transverse flute, Paris 1814-1841  
(inv. 3595)



“The difficulty of the current times determines  
many collectors to resell”  
Suzanne Clercx, 1943

❖ Inventory

❖ list of donors published in the *Annuaire du Conservatoire royal de Musique de Bruxelles* but only until 1928

❖ from 1969, a number of accounting documents: purchase orders, invoices, ...

❖ correspondence from MIM curators

→ Closson's correspondence



COLLECTION CALLED « MUSEUM OF EXCHANGES » :

Miscellaneous duplicates that do not appear in the printed catalog or the provisional catalog

AD

COLLECTION DITE "MUSEE DES ECHANGES"

Doubles divers qui ne figurent pas au catalogue imprimé ni au catalogue provisoire

|    |                                                                    |                     |
|----|--------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 1  | Basson ancien                                                      | Savary Paris        |
| 2  | Idem                                                               | Tuerlinckx          |
| 3  | Idem                                                               | Penfoert            |
| 4  | Idem                                                               | sans marque         |
| 5  | Idem                                                               | illisible           |
| 6  | Idem                                                               | Cavillier St. Omer  |
| 7  | Idem                                                               | sansmarque          |
| 8  | Idem                                                               | Cuvillier St. Omer  |
| 9  | Idem                                                               | Adler Paris         |
| 10 | Idem                                                               | sans marque         |
| 11 | Idem                                                               | Schott Anvers       |
| 12 | Idem                                                               | sans marque         |
| 13 | Idem                                                               | Cussen Valenciennes |
| 14 | Idem                                                               | illisible           |
| 15 | Idem                                                               | Schott Mayence      |
| 16 | Flûte à bec basse                                                  |                     |
| 17 | Idem                                                               |                     |
| 18 | Idem                                                               |                     |
| 19 | Idem                                                               |                     |
| 20 | Idem                                                               |                     |
| 21 | Hautbois ancien                                                    |                     |
| 22 | Hautbois ancien détérioré (classé avec les instruments détériorés) |                     |
| 23 | Hautbois ancien                                                    |                     |
| 24 | Hautbois                                                           | Rottenburgh         |

|         |                            |                                                    |
|---------|----------------------------|----------------------------------------------------|
| 25      | Clarinette                 | Tuerlinckx                                         |
| 26      | Idem                       | Idem                                               |
| 27      | Idem                       | <del>Rottenburgh</del> Tuerlinckx                  |
| 28      | Idem                       | Rottenburgh                                        |
| 29      | Idem                       | sans marque                                        |
| 30      | Idem                       | sans marque                                        |
| 31      | Biccolo                    | Holtzappel                                         |
| 32      | Flûte traversière          | De Roeck Anvers                                    |
| 33      | Flûte traversière          | sans marque                                        |
| 34      | Idem                       | idem                                               |
| 35      | Idem                       | Idem                                               |
| 36 à 48 | Flûtes chinoises           |                                                    |
| 49 à 52 | Hautbois chinois           |                                                    |
| 53      | Trompette chinoise         |                                                    |
| 54 à 59 | Flûtes chinoises en bambou |                                                    |
| 60      | Nai                        | <i>renvoie sur la collection à n° 369, ditaine</i> |
| 61      | Trompette chinoise         |                                                    |
| 62 à 66 | Violon chinois             |                                                    |
| 67      | Violon japonais            |                                                    |
| 68      | Samisen                    |                                                    |
| 69      | Idem                       |                                                    |
| 70 à 71 | Guitarres lune             |                                                    |
| 72      | Chapeau chinois            |                                                    |
| 73      | Balalaïka                  |                                                    |
| 74      | Kasso                      |                                                    |
| 75      | Cor à clés                 |                                                    |
| 76      | Rugle                      |                                                    |
| 77      | Ophithéide                 |                                                    |

|         |                             |
|---------|-----------------------------|
| 78      | Serpent                     |
| 79      | Trompette à clés            |
| 80      | Kin                         |
| 81      | Tambour arabe               |
| 82      | 5 archets chinois           |
| 83      | 7 archets européens         |
| 84      | Tambour arabe               |
| 85      | Tambour de basque arabe     |
| 86      | Ceinture de danse Congo     |
| 87      | Chapeau de danseur Congo    |
| 88      | Guitarre algérienne         |
| 89      | Cistre-hoquet               |
| 90 - 91 | Tambours arabes             |
| 92      | Castagnettes de métal Congo |
| 93      | Nanga                       |
| 94      | Cithare arabe               |
| 95      | Tambour en poterie arabe    |
| 96      | Tambour arabe               |
| 97      | Xylophone                   |
| 98      | Fibre de danse Congo        |
| 99      | Violon arabe                |
| 100     | Guitare éthiopienne         |
| 101     | Petit accordéon             |
| 102     | Cymbales chinoises          |
| 103     | Tambour de basque           |
| 104     | Cheng                       |
| 105     | Claquoir japonais           |
| 106     | Quinton                     |
| 107     | idem                        |

22, AV. ERNEST CAMBIER

Bruxelles, le 19/I/1942

Monsieur le Conservateur,

J'ai l'honneur de vous faire  
connaître que j'ai vu les instruments  
qu'une annexe à votre lettre du  
7 novembre 1941 à Monsieur le Directeur,  
signalait comme ayant été dérobés  
par la mise en cave en 1940,  
notamment: **Nobels Landolfi (P210);**  
**Trancino (P211); Guarneri (P209);**  
**alto Maggini (P216); Quinton (1394);**  
**Mandoline (529).**

Les dégâts sont importants.  
Je pense que les réparations à effectuer  
représentent un travail très long  
et onéreux, et seraient de la  
compétence d'un luthier spécialisé.  
J'estime opportun de surseoir à



C.F. Landolfi violin,  
Italy 1758  
(inv. 3500/ P210)



P.G. Maggini alto,  
Brescia around 1615  
(inv. 3506/ P216)



A. Guarneri violin,  
Italie 1645-1698  
(inv. 3499/ P209)



Neapolitan mandolin,  
Germany around 1880  
(inv. 0529)



CONSERVATOIRE ROYAL  
DE MUSIQUE  
DE BRUXELLES



ADMINISTRATION

BRUXELLES, LE 17 AVR. 1944

Cher Monsieur Closson,

Je vous prie de vouloir bien prendre, en ce qui concerne le Musée instrumental, en collaboration avec le personnel placé sous vos ordres, toutes mesures de sécurité pour la sauvegarde des collections.

Veillez agréer, Cher Monsieur Closson, l'expression de mes sentiments distingués.

L'Administrateur-Secrétaire,

A Monsieur H. Closson  
Conservateur du Musée instrumental  
du Conservatoire Royal de Bruxelles.

In April 1944, the museum was again closed as "the liberation offensive was being prepared".

12 "large zinc boxes, 2m x 1.25m, welded with the greatest care" are built in the museum's workshops.

The boxes are placed in "a secret ventilated shelter whose solid vaults offer every guarantee. The most precious of them, containing in particular the famous bass viol known as "au plan de Paris", is deposited in the special shelters of the Société Générale, rue de la Loi. After a few months, two cases containing the most fragile instruments were checked".

According to Closson, "these are in the most perfect state of conservation"...



The famous bass viol « au plan de Paris » (inv. 1427)

voûtes solides offrent toute garantie. La plus précieuse d'entre-elles, la caisse II, contenant notamment la célèbre basse de viole dite « au plan de Paris » fut déposée dans les abris spéciaux de la Société Générale, rue de la Loi.

*fame!*

Après quelques mois, il fut procédé à la vérification de deux caisses, contenant les instruments les plus fragiles. Ceux-ci étaient dans le plus parfait état de conservation, aucune odeur suspecte ne se dégageait de la caisse. Celle-ci fut donc hermétiquement refermée et il est désormais certain qu'aucune pièce ne souffrira de la mise à l'abri.

Les travaux de restauration des instruments furent activement repris par M. Moisse, qui s'occupa notamment de nombreuses pièces de lutherie, réparation d'éclisses, recollages etc., Une grande épinette, qui était quasi-hors d'usage, fut entièrement reconstituée, avec nouvelle caisse, nouvelle table, nouveau couvercle, etc. La décoration ancienne fut exactement recopiée par un peintre spécialiste. Le manque de matériaux, de plus en plus sensible, exige pour chaque instrument la solution de problèmes techniques difficiles, et on ne peut que louer l'ingéniosité des restaurateurs.

Depuis la libération, le Musée a connu une grande vogue. L'on put apprécier ainsi la réputation mondiale du Musée du Conservatoire, que de nombreux étrangers visitent en connaissance de cause. Il ne se passe pas de semaine où des officiers et soldats alliés ne se rendent au Musée Instrumental pour y demander en dehors des heures d'ouverture, des visites guidées, et celles-ci leur sont offertes de grand coeur.

H. CLOSSON.





## Thanks to:

Anne-Emmanuelle Ceulemans

Bart Eeman

Christine Laloue

Jacques Lust

Kim Oosterlinck

Geert Sels

Emmanuelle Soupart

Olivia Wahnou de Oliveira